





















Raccordement: Femelle, Mâle et sur tube polyéthylène

Température Mini : +4°C **Température Maxi :** +40°C

Pression Maxi: 16 Bars jusqu'au DN63 (10 bars au-delà) **Caractéristiques:** Raccords laiton pour tube Polyéthylène

Joint NBR

Montage sur tube sans démontage du raccord

Matière: Laiton

* la garantie fabrication ne couvre pas les défauts d'installation ni les défauts d'usure

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el: 04.74.94.15.90 \quad Fax: 04.74.95.62.08 \quad Internet: \underline{www.sferaco.fr} \qquad E-mail: \underline{sferaco@sferaco.fr}$



CARACTERISTIQUES:

- Raccords laiton à serrage extérieur pour tubes polyéthylène
- Joint torique NBR
- Montage sur tube sans démontage du raccord
- Garantie fabrication 10 ans (la garantie fabrication ne couvre pas les défauts d'installation ni les défauts d'usure)

UTILISATION:

- Réseaux de distribution et d'adduction d'eau
- Eau glycolée jusqu'à 30%
- Température mini et maxi admissible Ts: + 4°C à + 40°C
- Pression maxi admissible PN: 16 bars jusqu'au DN63, 10 bars au delà

GAMME:

POUR TUBE POLYETHYLENE:

- Raccord droit femelle Ref.860 du DN 1/2"-D.20 au DN 3"-D.90
- Raccord droit mâle Ref.861 du DN 1/2"-D.20 au DN 3"-D.90
- Raccord droit mâle réduit Ref.862 du DN 3/8"-D.20 au DN1"1/2-D.63
- Manchon d'accouplement Ref.863 du DN 20 au DN 90
- Raccord en T Ref.864 du DN 20 au DN 90
- Raccord en T fileté mâle et taraudé femelle à la fois Ref.865 DN 20-1/2"M-3/8"F au DN 90-3"M-2"1/2F
- Manchon coudé 90° Ref.866 du DN 20 au DN 75
- Raccord coudé 90° mâle **Ref.867** du DN 1/2"-D.20 au DN 2"1/2-D.75
- Raccord coudé 90° femellet Ref.868 DN1/2"-D.20 au 2"-D.63
- Applique murale **Ref.869** du DN 1/2"-D.20 au DN 3/4"-D.25
- Manchon de réparation Ref.870 du D.25 au D.50
- Raccord droit femelle réduit Ref.875 du DN 1/2"-D.25 au DN 1"-D.40
- Raccord droit à écrou prisonnier avec joint plat Ref.876 du DN 3/4"-D.20 au DN 1"-D.32
- Raccord coudé 90° à écrou prisonnier avec joint plat Ref.800 du DN 3/4"-D.20 au DN 1"-D.32
- Kit de réduction (s'adapte sur côté tube polyéthylène) Ref.886 du D.25-20 au D.50-40

POUR TUBE ACIER:

- Raccord droit femelle Ref.890 du D.21 au D.34
- Raccord droit mâle Ref.891 du D.21 au D.34
- Manchon d'accouplement Ref.893 du D. 21 au D. 34
- Raccord en T Ref.894 du D. 21 au D. 34



 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ Tél:\ 04.74.94.15.90 \\ Fax:\ 04.74.95.62.08 \\ Internet:\ \underline{www.sferaco.fr} \\ E-mail:\ \underline{sferaco@sferaco.fr} \\ Sferaco\ 20.fr$

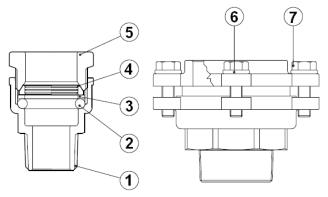


NOMENCLATURE DN 20 A DN 63:



Repère	Désignation	Matériaux Ref.800 à 886	Matériaux Ref.890 à 894
1	Embout	Laiton CW617N suivant la norme EN 12165	Laiton CW617N suivant la norme EN 12165
2	Joint torique	NBR	NBR
3	Bague de compression	Laiton CW614N suivant la norme EN 12164	Laiton CW614N suivant la norme EN 12164
4	Bague de crantage haute	Laiton CW617N suivant la norme EN 12165	Inox
5	Raccord	Laiton CW617N suivant la norme EN 12165	Laiton CW617N suivant la norme EN 12165

NOMENCLATURE DN 75 A DN 90 :



Repère	Désignation	Matériaux Ref.800 à 886
1	Embout	Laiton CW617N suivant la norme EN 12165
2	Joint torique	NBR 70 Shore
3	Bague de compression	Laiton CW614N suivant la norme EN 12164
4	Bague de crantage haute	Laiton CW614N suivant la norme EN 12164
5	Raccord	Laiton CW617N suivant la norme EN 12165
6	Rondelle	Inox 304
7	Vis	Inox 304

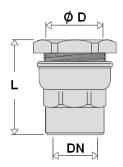
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ T\'el:\ 04.74.94.15.90 \\ Fax:\ 04.74.95.62.08 \\ Internet: \\ \underline{www.sferaco.fr} \\ E-mail:\ \underline{sferaco@sferaco.fr} \\ Sferaco\ 20.57 \\ Sferaco\ 20.57$

Date: 09/13 Rev.03



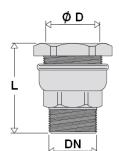
DIMENSIONS (en mm):

Raccord droit femelle Ref.860



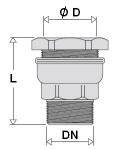
Ref.	Ø D	20	21	25	27	25	32	34	40	50	63	75	90
	DN	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"
860	L	47.5	47.5	49.5	49.5	56	56	56	64.5	66.5	74.5	107	120
	Poids (Kg)	0.135	0.128	0.169	0.174	0.230	0.254	0.297	0.416	0.573	0.971	1.637	2.231

Raccord droit mâle Ref.861



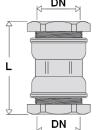
Ref.	Ø D	20	21	25	27	25	32	34	40	50	63	75	90
	DN	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"
861	L	50.5	46	53	49	59.5	59.5	55	69	72.5	79.5	105	116
	Poids (Kg)	0.138	0.119	0.179	0.161	0.217	0.271	0.291	0.447	0.600	1.02	1.661	2.219

• Raccord droit mâle réduit Ref.862



Ref.	Ø D	20	25	32	40	50	63
	DN	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2
862	L	47	51.5	56.5	67	72	75.5
	Poids (Kg)	0.121	0.173	0.247	0.423	0.591	0.967

• Manchon d'accouplement Ref.863



Ref.	DN	20	21	25	27	32	34	40	50	63	75	90
000	L	66.5	66.5	68.5	68.5	76.5	76.5	89	95	101.5	144	162
863	Poids (Kg)	0.213	0.199	0.274	0.274	0.403	0.478	0.670	0.941	1.598	2.720	3.625

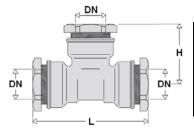
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ T\'el:04.74.94.15.90\ Fax:04.74.95.62.08\ Internet: \\ \underline{www.sferaco.fr}\ E-mail: \\ \underline{sferaco@sferaco.fr}\ C-mail: \\ \underline{sferaco.fr}\ C-mail: \\ \underline$

Date: 09/13 Rev.03
Page 4 sur 10



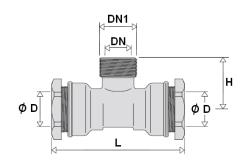
DIMENSIONS (en mm):

Raccord en T Ref.864



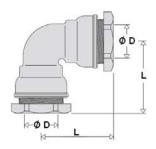
Ref.	DN	20	21	25	27	32	40	50	63	75	90
	L	87	87	93	93	108	129	145	155	194	228
864	н	46	46	49	49	56.5	66.5	75	84	170	200
	Poids (Kg)	0.344	0.316	0.439	0.462	0.659	1.076	1.567	2.731	5.170	6.643

• Raccord en T Fileté mâle et taraudé femelle Ref.865



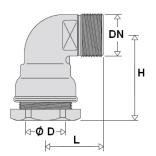
Ref.	ØD	20	25	32	40	50	63	75	90
	DN	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2
	DN1	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"
865	L	87	93	108	129	145	155	190	226
	Н	31.5	37	41	49	56	68	90	100
	Poids (Kg)	0.268	0.341	0.513	0.852	1.173	2.075	3.513	4.39

• Manchon coudé Ref.866



Ref.	Ø D	20	25	32	40	50	63	75
866	L	48.5	53.5	60.5	73.5	80.5	91.5	112
800	Poids (Kg)	0.248	0.331	0.496	0.821	1.154	1.991	3.383

• Raccord coudé mâle Ref.867



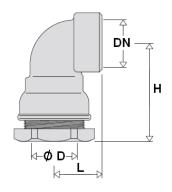
Ref.	DN	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2
	ØD	20	25	32	40	50	63	75
967	L	30.5	37.5	43	51.5	57	69.5	90
867	Н	37	42	48	58	64	74	117
	Poids (Kg)	0.177	0.246	0.365	0.545	0.805	1.377	2.39

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \quad Fax:\ 04.74.95.62.08 \quad Internet: \\ \underline{www.sferaco.fr} \qquad E-mail:\ \underline{sferaco@sferaco.fr}$



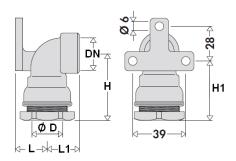
DIMENSIONS (en mm):

• Raccord coudé femelle Ref.868



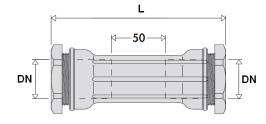
Ref.	DN	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
	ØD	20	25	32	40	50	63
000	L	26.5	28	32	38	42.5	67
868	н	48.5	53.5	60.5	73.5	80.5	91.5
	Poids (Kg)	0.172	0.233	0.338	0.539	0.746	1.44

• Applique murale Ref.869



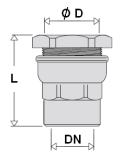
Ref.	Ø D	20	25	25
	DN	1/2"	1/2"	3/4"
	L	20	25	25
869	L1	25	26	26
609	Н	48.5	53.5	53.5
	H1	41.5	46.5	46.5
	Poids (Kg)	0.221	0.314	0.283

• Manchon de réparation Ref.870



Ref.	DN	25	32	40	_50_
870	L	125	127	138	143
	Poids (Kg)	0.367	0.524	0.805	1.098

• Raccord droit femelle réduit Ref.875



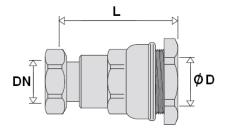
Ref.	DN	1/2"	3/4"	1"
875	ØD	25	32	40
	L	49	55	66
	Poids (Kg)	0.184	0.269	0.456

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \quad Fax:\ 04.74.95.62.08 \quad Internet: \\ \underline{www.sferaco.fr} \qquad E-mail:\ \underline{sferaco@sferaco.fr}$



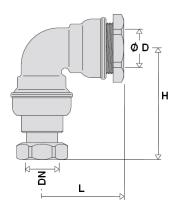
DIMENSIONS (en mm):

Raccord droit à écrou prisonnier Ref.876



Ref.	DN	3/4"	3/4"	1"	1"
876	ØD	20	25	25	32
	L	59.5	61	64.5	70
	Poids (Kg)	0.206	0.255	0.287	0.388

Coude 90° à écrou prisonnier Ref.800



Ref.	ØD	20	25	25	32
800	DN	3/4"	3/4"	1"	1"
	L	50	52	52	58
	Н	45	48	43	48
	Poids (Kg)	0.244	0.33	0.342	0.492

• Kit de réduction Ref.886



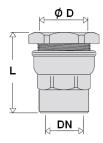
Ref.	DN	25	32	40	50
886	DN1	20	25	32	40
	Poids (Kg)	0.048	0.090	0.164	0.266

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ Tél:\ 04.74.94.15.90 \\ Fax:\ 04.74.95.62.08 \\ Internet:\ \underline{www.sferaco.fr} \\ E-mail:\ \underline{sferaco@sferaco.fr} \\ Sferaco\ 20.fr$



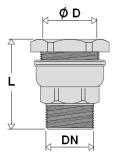
<u>DIMENSIONS RACCORDS POUR TUBE ACIER (en mm) :</u>

Raccord droit femelle série fer Ref.890



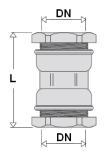
Ref.	DN	1/2"	3/4"	1"
890	ØD	21	27	34
	L	47.5	49.5	56
	Poids (Kg)	0.129	0.178	0.298

• Raccord droit mâle série fer Ref.891



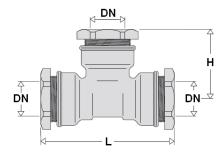
Ref.	Ø D	21	27	34
	DN	1/2"	3/4"	1"
891	L	46	49	55
	Poids (Kg)	0.120	0.164	0.293

• Manchon d'accouplement série fer Ref.893



Ref.	DN	21	27	34
893	L	66.5	68.5	76.5
	Poids (Kg)	0.2	0.277	0.472

Raccord en T série fer Ref.894



Ref.	DN	21	27	34
894	L	87	93	108
	Н	46	49	56.5
	Poids (Kg)	0.317	0.451	0.791

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \quad Fax:\ 04.74.95.62.08 \quad Internet: \\ \underline{www.sferaco.fr} \qquad E-mail:\ \underline{sferaco@sferaco.fr}$



NORMALISATIONS:

- Fabrication suivant la norme ISO 9001 : 2008
- Construction suivant la norme DIN 8076-1 / DVGW
- Essai d'étanchéité à la pression intérieure suivant la norme ISO 3458
- Essai d'étanchéité à la dépression intérieure et caractéristiques requises suivant la norme ISO 3459
- Essai d'étanchéité à la pression intérieure lorsque les raccords sont soumis à une courbure suivant la norme ISO 3503
- Essai de résistance à l'arrachement suivant la norme ISO 3501
- Directive 97/23/CE: Produits exclus de la directive (Article 1, § 3.2)
- Attestation de conformité sanitaire A.C.S. N° 11 ACC LY 418 pour DN 20 à 63
- Attestation de conformité sanitaire A.C.S. N° 09 ACC LY 071 pour DN 75 à 90
- Agrément Suisse pour l'eau potable SVGW
- Taraudage femelle BSP cylindrique suivant la norme EN 10226-1 Rp pour les Refs. 860 (sauf Ø21, 27 et 34), 875, 868 et 869
- Filetage BSP cylindrique suivant la norme ISO 228-1 pour les Refs. 860 (Ø21, 27 et 34), 861 (Ø21, 27 et 34), 865, 871, 876, 890 et 891
- Filetage mâle BSP conique suivant la norme EN 10226-1 R pour les Refs. 861 (sauf Ø21, 27 et 34), 862 et 867

PRECONISATIONS : Les avis et conseils, les indications techniques, les propositions, que nous pouvons être amenés à donner ou à faire, n'impliquent de notre part aucune garantie. Il ne nous appartient pas d'apprécier les cahiers des charges ou descriptifs fournis. Il appartient au client de vérifier l'adéquation entre le choix du matériel et les conditions réelles d'utilisation.

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ Tél:\ 04.74.94.15.90 \\ Fax:\ 04.74.95.62.08 \\ Internet:\ \underline{www.sferaco.fr} \\ E-mail:\ \underline{sferaco@sferaco.fr} \\ Sferaco\ 20.fr$



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

REGLES GENERALES:

 Bien vérifier l'adéquation entre les raccords et les conditions de service réelles (nature du fluide, pression, température)

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

- Avant l'assemblage, bien vérifier la propreté des filetages et taraudages.
- Les longueurs de taraudage étant le plus souvent plus petites que les longueurs théoriques ISO/R7, il est indispensable de limiter la longueur filetée du tube, et de bien vérifier que l'extrémité du tube ne vient pas buter en fond de filet.
- Pour l'étanchéité de l'assemblage raccord tuyauterie, il est indispensable d'utiliser des produits compatibles avec les exigences de l' A.C.S. (attestation de conformité sanitaire): filasse proscrite.
- Pour le vissage du raccord, entrainer celui-ci en rotation du côté du vissage exclusivement et seulement sur le 6 pans. Utiliser une clé plate ou une clé à molette et pas de clé à griffes.
- Ne jamais serrer les corps des raccords dans un étau.
- Au vissage du raccord, serrer modérément. Ne pas bloquer avec des rallonges de clé qui pourraient provoquer des ruptures ou des déformations du corps.
- D'une manière générale, pour tout raccord DECA, ne pas dépasser le couple de 30Nm au serrage.
- Couper le tube perpendiculairement à l'axe de la tuyauterie avec un outil approprié (ne pas couper le tube en biseau)
- Eliminer les éventuelles bavures
- Insérer le tube dans le raccord DECA (sans démonter ce dernier) jusqu'à la butée de la chambre de pénétration afin de s'assurer que toute la périphérie du tube soit en contact avec le joint d'étanchéité

Préparation du tube



Ne pas couper le tube incliné.



Faire une coupe à 90°.



Eliminer les éventuelles bavures.

Montage du raccord DÉCA





Insérer le tube jusqu'à la butée avec l'écrou desserré.



Non

Ne pas monter les differents éléments sur le tube.

Les avis et conseils de montage ci-dessus n'impliquent de notre part aucune garantie.

Ces conseils ont un caractère général. Ils mettent toutefois en évidence des interdictions absolues et des actions obligatoires qui, si elles n'étaient pas respectées, pourraient compromettre la sécurité du personnel ainsi que la fiabilité des raccords. Vous retrouverez ces obligations et actions obligatoires en gras dans le texte.

Sferaco 90 rue du Ruisseau 38297 St Quentin Fallavier Tél: 04.74.94.15.90 Fax: 04.74.95.62.08 Internet: www.sferaco.fr E-mail: sferaco@sferaco.fr E-mail: sferaco@sferaco.fr

Date: 09/13 Rev.03